

SÉBASTIEN LEMIRE RÉÉLU



Discussions entamées pour le regroupement du secteur centre



Par et pour les femmes, depuis 40 ans



CHASSE & 2021 p. 10 - 13

motosport
Ville-Marie

1132, route 101
Duhamel-Ouest

Vente et Service
819 629-2393

motosportvillemarie.com

STIHL



289⁹⁵ \$

ChamPoux
ÉLECTRIQUE INC.

RBO: 5608-5616-01



Électricité/Plomberie/Climatisation/Réfrigération

819 629-2573

78, rue St-Anne, Ville-Marie, Qc, J9V 2B7



Dr Michel Chartier
Dre Vicky Caron
Chiropraticiens

14, Notre-Dame Sud
Ville-Marie (Qc) J9V 1X5
T: 819 622-0155

CHRONIQUE SPORTS



Luc Gélinas

Luc Gélinas est journaliste sportif à RDS et couvre les activités liées aux Canadiens de Montréal depuis 1992. Il a aussi signé plusieurs livres à succès au cours des dernières années, dont *Steve Bégin : ténacité, courage, leadership* ainsi que les séries jeunesse *C'est la faute à...* (*Hurtubise*) et *L'étonnante saison des Pumas* (*Éditions Z'ailées*).

Nous y voici enfin! L'ouverture du camp d'entraînement est certainement l'une des périodes de l'année les plus intéressantes pour moi. Et cette saison, c'est encore plus vrai, car en raison de la COVID-19, seuls quelques espoirs avaient été invités à rejoindre les vétérans, en janvier dernier. Depuis mercredi dernier, on a donc pu commencer à évaluer concrètement comment se débouillent les jeunes que l'organisation nous a tant vantés depuis leur sélection au repêchage.

On sait tous ce que Jeff Petry peut apporter à l'équipe. On connaît les qualités de Brendan Gallagher. On a amplement vu jouer David Savard ou Mike Hoffman avant dans la LNH. Mais Kaiden Guhle, le choix de première ronde de 2020, aura l'air de quoi en match préparatoire? Mattias Norlinder va-t-il brouiller les cartes à la ligne bleue? Est-ce qu'un gars moins connu qui devait passer sous le radar pourra s'illustrer, comme l'avait fait Victor Mete en 2017, alors que malgré ses 19 ans, il avait débuté la saison à la gauche de Shea Weber? J'aime voir arriver ces nouveaux talents sur la patinoire et suivre leur progression. À sa première année, Jesperi Kotkaniemi s'était amélioré de façon incroyable chaque semaine.

ENFIN!

À sa première présence, Nick Suzuki avait connu camp très ordinaire et un an plus tard, il était vraiment trop fort pour les autres gars de son âge. Ils sont tous différents et leur développement est loin d'être terminé.

Et il y les vétérans aussi. Au-delà des recrues que l'on aime épier

terminer devant le Lightning, les Maple Leafs ou les Panthers et il faudra devancer les Bruins.

On se doute que les nouveaux venus feront le travail. David Savard jouera de grosses minutes. Christian Dvorak fera rapidement oublier Phillip Danault. Malgré ses lacunes en défensive, Mike Hoffman va contribuer à l'attaque. Cédric Paquette et Mathieu Perreault vont solidifier la ligne de centre. Mais qui va jouer avec qui? Jonathan Drouin peut-il rebondir encore plus fort? Ryan Poehling peut-il tasser un vétéran? Que fera Cole Caufield lors d'une longue première saison de 82 matchs? Carey Price va-t-il retomber sur le pilote automatique pour quelques semaines?



Bref, j'adore cette période de l'année, car le portrait se précise en vue de la saison, les bonnes histoires sont nombreuses et il y a toujours

des rebondissements. Parlant de rebondissements, sur une note personnelle, je n'ai pas couru de risque et je suis allé chercher un troisième vaccin. Ayant reçu une dose d'AstraZeneca en avril et de Pfizer en juin, ça me prenait deux injections identiques pour voyager aux États-Unis sans embêtements. Je suis prêt... le Tricolore peut même se rendre en finale!

**RODEO DU CAMION
TRUCK RODEO**
NOTRE-DAME-DU-NORD
TÉMISCAMINGUE-QUÉBEC-CANADA

40 ANS, ÇA SE FÊTE!
JUILLET 2022
elrodeo.com

RÉSULTATS D'ÉLECTIONS FÉDÉRALES 2021

STATUQUO EN RÉGION

Amy Lachapelle

C'est le 20 septembre qu'avaient lieu les élections fédérales à travers tout le pays. La carte électorale est restée relativement semblable à ce qu'elle était avant le déclenchement des élections le 15 août dernier. Alors que les Libéraux sont toujours au pouvoir avec un gouvernement minoritaire, bien peu de choses ont également changé du côté de la région.

Sébastien Lemire du Bloc Québécois a été réélu avec une majorité importante de 50,8 % des voix. Le Parti libéral représenté par William Legault-Lacasse a remporté 23,8 % des voix, le conservateur Luis Henry Gonzalez Venegas 11,7 % et la néo-démocrate Bethany Stewart, qui s'est jointe en fin de campagne, 6,1 %. Le Parti vert, le Parti libre du Canada, Le Parti populaire et le Parti Rhinocéros combinés ont rallié 7,5 % des électeurs témiscabitiens. Notons que 53,29 %

des électeurs inscrits (82 518) ont exercé leur droit de vote.

Le député d'Abitibi-Témiscamingue s'est exprimé sur Facebook dans un court direct. Il en a profité pour remercier les gens qui l'ont appuyé au cours de cette campagne et a souligné le travail des autres candidats qu'il a pris plaisir à connaître. « Pour moi, c'est un mandat qui va être dans la continuité, continuité qui va être sur le terrain. On n'a pas été capables de faire, à cause de la COVID-19, ce travail de proximité, j'ai rencontré de nombreux maires de ville et village, de nombreux chefs d'entreprise. C'est ça qui est la première motivation [...] en politique, c'est d'être là pour les gens. La campagne électorale m'aura permis ça », a par la suite lancé d'un seul souffle monsieur Lemire lors de son discours.

Du côté de Nippissing-Timis-

kaming, Anthony Rota du Parti libéral reprend son siège de député avec un pourcentage de vote de 37,3 %. Il a tout de même été talonné par le conser-

vateur Steven Trahan qui a récolté 32,4 % des votes. C'est 57,22 % des électeurs inscrits (75 689) qui se sont présentés aux urnes du côté de cette circonscription.



ARMOIRES
DISTINCTION
Plus

- ARMOIRES DE CUISINE
- VANITÉS DE SALLE DE BAIN
- AMEUBLEMENT COMMERCIAL
- Comptoirs de cuisine/salle de bain
- Portes et fenêtres FENPLAST

68, des Oblats Nord
VILLE-MARIE
Tél. : 819 629-3342
Télé. : 819 629-2532
Courriel : distinctionplus@cablevision.qc.ca
www.armoiresdistinctionplus.ca # R.B.Q. : 2968-1343-18



Anthony Rota était président de la Chambre des communes du Canada avant la dissolution du parlement en août dernier.



AGRIMAX 

668, ROUTE 101 SUD, GUIGUES (QC) JOZ 2G0
819-728-2323
WWW.AGRIMAX.CA



Destination
POUTINE

CASSE-CROÛTE
La Ganloise
TAKE-OUT - 819 629-2917
11 À 20 H

CENTRE D'EXPOSITION DU RIFT

DES ŒUVRES INSPIRÉES PAR LA NATURE

Marjorie Gélinas

Le vendredi 17 septembre dernier avait lieu, au Centre d'exposition du RIFT, un événement qui a suscité beaucoup d'engouement auprès des amateurs d'art de la région. En effet, c'est à Ville-Marie qu'avait lieu le vernissage de la toute première exposition en arts visuels de l'artiste Natasha Kanapé Fontaine. Déjà bien implantée sur la scène artistique au Québec, Natasha Kanapé



Fontaine est connue en tant qu'écrivaine, poétesse, slammeuse, actrice, conférencière et militante. Fière représentante du peuple innu et membre de la communauté de Pessamit, près de Baie-Comeau, elle est une voix forte qui, par son art, ses conférences et autres apparitions publiques, souhaite ouvrir le dialogue entre les peuples autochtones et non autochtones.

Kamanitushit

Bien que cette exposition baptisée *Kamanitushit* soit sa première, Natasha Kanapé Fontaine n'est pas tout à fait débutante en la matière. « J'ai étudié en arts visuels, mais après, ma vie a

comme bifurqué en poésie, en littérature puis, finalement, je suis vraiment rentrée là-dedans. Mais moi, ce que je voulais vraiment faire depuis mon adolescence, c'était devenir peintre; artiste visuelle. La peinture, c'est ce qui m'appelait le plus, depuis les tout débuts. À Montréal, j'avais essayé de présenter des choses, puis ça n'avait pas fonctionné : je ne savais pas comment ça fonctionnait, je ne trouvais pas de gens à qui poser des questions non plus donc, j'ai laissé ça de côté pendant longtemps en me disant qu'un jour, j'allais trouver l'occasion. »

C'est l'équipe du RIFT qui lui en a finalement donné l'opportunité. En effet, la vocation multidisciplinaire de cet important diffuseur culturel a permis à l'artiste de réaliser ce rêve de longue date. « C'est le diffuseur qui a entendu dire que je faisais de la peinture. Je viens déjà donner un spectacle en novembre, en musique. Ils m'ont proposé ça puis, je me suis dit, je pense que je vais sauter sur l'occasion! » mentionne-t-elle, sans dissimuler le fait qu'elle s'est d'abord sentie un peu dépassée par cette proposition. L'équipe du RIFT l'a d'ailleurs bien soutenue et accompagnée tout au long du processus de gestation de l'exposition, qui a débuté il y a environ un an. Moins de deux heures avant l'arrivée du public au vernissage, toutefois, Natasha Kanapé Fontaine n'arrivait toujours pas à croire qu'elle concrétisait enfin ce projet qu'elle caresse depuis tant d'années. « Ça me

fait encore drôle, là. J'ai l'impression que c'est pas vrai! » s'exclame-t-elle.

« Les gens n'auront peut-être pas l'impression que c'est militant ou même activiste en quelque sorte, mais pour moi, c'est une façon de montrer que je prends mon rôle; ma responsabilité, qui est de rappeler au peuple innu sa mémoire. » Par son art, Natasha Kanapé Fontaine désire effectivement contribuer au rapatriement des savoirs ancestraux de son peuple. Elle affirme que peindre l'amène à renouer avec le territoire, comme il l'était autrefois. « J'ai toujours cru que l'abstrait pouvait nous mener à notre mémoire génétique; des choses dont on ne se souvient pas, mais qu'on porte en nous, dans nos corps. » Ainsi, en créant ses œuvres, elle plonge en elle-même afin de contribuer à raviver la mémoire collective du peuple innu. Peintes pour la plupart sur de grands panneaux de bois dans de chaudes teintes de rouge et d'orange, les toiles de l'artiste dégagent une énergie solaire. « À l'école, je savais que c'est sur ça que je voulais peindre. Je voulais travailler avec le bois, même avec du contreplaqué, parce que le bois a une façon de boire la peinture et de créer des profondeurs. J'explore encore, mais c'est ce que j'aime le plus », poursuit-elle, visiblement comblée d'avoir enfin fait ce virage vers les arts visuels. Elle compte d'ailleurs poursuivre dans cette voie. « Je ne veux plus m'arrêter, maintenant », conclut-elle.

Ni Takinan – Carlos Kistabish

Un deuxième artiste autochtone partagera, jusqu'au 13 novembre prochain,

l'espace du Centre d'exposition du RIFT. Il s'agit d'un peintre et danseur traditionnel de la communauté anichinabée Abitibininni de Pikogan, près d'Amos. Carlos Kistabish met de l'avant sa culture comme elle lui a été transmise par sa famille. Dans de vastes espaces, il peint des scènes représentant la forêt et la vie qu'elle abrite. Pour lui, comme pour le peuple Anicinabe, ainsi que les autres peuples autochtones du Canada, la culture et le territoire ne font qu'un. Ce sont ces valeurs et ce mode de vie que représente Carlos Kistabish, dans ses œuvres aux couleurs vibrantes animées de fins détails. Avec cette exposition, l'artiste présente pour la deuxième fois son travail en Abitibi-Témiscamingue.

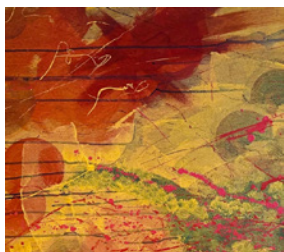
Chérie, j'ai réduit une molène – Chloé Beaulé-Poitras et Amélie Gaudet-Lapointe

Enfin, une troisième exposition est présentée au RIFT depuis le 17 septembre dernier. Celle-ci est le fruit du travail collectif de deux femmes originaires de Laverlochère au Témiscamingue : Chloé Beaulé-Poitras et Amélie Gaudet-Lapointe. Dans la Vitrine Découverte, un espace laissé à la disposition de projets régionaux à saveur expérimentale et émergente, les deux complices exposent les résultats de leurs premières explorations dans un projet qui les intéresse depuis quelque temps. Elles se sont penchées sur les possibilités qu'offrent des éléments issus de la flore locale pour élaborer un cuir témiscamien. Il s'agit d'un laboratoire de création et d'exploration sur les possibilités créatives offertes par la nature.

EXPOSITIONS

Du 17 septembre
au 13 novembre

Natasha Kanapé Fontaine –
Kamanitushit



Vitrine découverte

Chloé Beaulé-Poitras et Amélie Gaudet-Lapointe
Chérie, j'ai réduit une molène

Carlos Kistabish –
Ni Takinan



HEURES D'OUVERTURE

Du mardi au samedi
de 10h à 17h

THÉÂTRE

| RIFT.TICKETACCES.NET | LERIFT.CA | 819 622-1362 |



On va tous mourir

28 septembre à 20h00

BILLETS



présenté dans le cadre du Festival des
Guitares du Monde de
l'Abitibi-Témiscamingue

10 octobre à 13h30

BILLETS

CINÉMA

Cette semaine



MARIA

Comédie

MER 22 SEPT @ 19H30

ACHETER UN BILLET



L'HOMME LIBRE

Aventures fantastiques

VEN 24 SEPT @ 19H30
SAM 25 SEPT @ 19H30
MER 29 SEPT @ 19H30

ACHETER UN BILLET



AFTER : LA CHUTE

Drame sentimental

VEN 1^{ER} OCT @ 19H30
SAM 2 OCT @ 19H30
MER 6 OCT @ 19H30

ACHETER UN BILLET

| 32, RUE STE-ANNE | 819 629-3111 |



**N'attendez pas
de frapper un mur.**

Faites-vous vacciner.

**Le passeport vaccinal
est maintenant exigé
pour fréquenter
certains lieux publics.**

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

Votre
gouvernement

Québec 

CENTRE DE FEMMES DU TÉMISCAMINGUE LE TEMPS EST AUX CÉLÉBRATIONS!

Claudie Hamelin

Cette année, le Centre de femmes du Témiscamingue souffle ses 40 bougies. C'est la thématique de la transmission et du legs qui marquera cette année de célébration, en mettant de l'avant ces femmes qui ont tracé le chemin, il y a 40 ans, ainsi que l'importance d'un tel centre au Témiscamingue.

« La mission du Centre est de promouvoir les intérêts et le mieux-être des femmes et travailler à l'amélioration de leurs conditions de vie dans la vision d'une société juste et équitable. C'est contribuer à définir une nouvelle société en intervenant autant sur des attitudes personnelles qu'au niveau collectif et politique. C'est remettre en question les stéréotypes de genre et l'organisation patriarcale qui ont pour effet de maintenir les inégalités entre les femmes et les hommes »,

mentionne Clara Bastiani, chargée de projet au Centre de Femmes.

Tout a commencé en 1981, lors de la fondation du comité de la Condition féminine au Témiscamingue qui a réuni plusieurs Témiscamiennes. Ces femmes avaient à cœur de travailler à l'amélioration de la qualité de vie des femmes et d'agir contre la violence. L'année suivante se tenait l'assemblée générale de fondation du comité. Les 24 femmes présentes le 9 octobre 1982 acceptent les règlements généraux et procèdent à l'élection du premier comité exécutif.

« Le comité de la condition féminine est né dans une volonté d'avoir des services spécifiques aux femmes et pour tenter d'offrir des ressources aux femmes dans le besoin. C'est lorsque le centre de santé a loué la maison au comité à un prix symbolique que tout a commencé. Pour les pionnières, ce fut le début de l'autonomie décisionnelle collective. Il y a eu plusieurs moments marquants au cours des 40 dernières années. Le Centre de Femmes a ouvert le CALACS, la maison d'hébergement l'Équinoxe, la ligne la LÈCHE (rencontres d'allaitement) ainsi que la garderie Calimero. Les enjeux étaient grands.

Les femmes se battaient pour avoir droit au patrimoine familial, garder leur nom lors du mariage et même pour avoir le droit d'aller travailler à l'extérieur », explique madame Bastiani.

Depuis le début du Centre de Femmes, les intervenantes organisent une activité chaque année, le 8 mars, à l'occasion de la Journée internationale des femmes. Elles forment un groupe pour participer à la marche mondiale des femmes, aux mobilisations féministes et citoyennes et aux actions collectives. Le Centre offre aussi le soutien aux femmes qui s'impliquent en politique et dans des actions de désobéissance civile pacifique, à la Maison de la famille et dans des productions artistiques diverses, entre autres. De plus, plusieurs services sont encore offerts et d'autres sont apparus au cours des 40 dernières années tels que la Bibliothèque L'Antre-semeuse, les animations, cafés-rencontres, activités éducatives, ateliers, accompagnement, soupes populaires et cuisine collective.

Gonflée à bloc par tout ce que le Centre a accompli, c'est le 16 septembre dernier que l'équipe a convié les Témiscamiennes à se joindre à elle, au Centre de Femmes de Ville-Marie, pour débiter les festivités du 40^e, lors d'un cocktail et d'une épluchette de blé d'Inde. Les organisatrices en ont profité pour présenter le calendrier d'activités.



Près d'une trentaine de femmes avec leurs enfants étaient présentes. L'ambiance était aux festivités. Les enfants mettaient de la vie dans la fête et les habituées du centre intégraient les nouvelles participantes à merveille. Le discours de madame Bastiani en a ému plusieurs. Pour les femmes, le Centre représente un endroit où elles peuvent être elles-mêmes. Elles se sentent écoutées, considérées, comprises, respectées, valorisées. Le Centre est important pour elles car, il permet de prendre une pause, de créer, d'aller de l'avant ensemble, d'apprendre, de s'affirmer, d'être accompagnées et surtout, de se faire entendre.



WEBINAIRE - FORMATION EN LIGNE

AMÉLIORER LA PRÉSENCE DE SON ENTREPRISE SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

POUR S'INSCRIRE

<https://cqcd.org/evenements>

Sélectionnez la formation du 23 septembre

23 SEPTEMBRE À 9 H

NICOLAS CWYK

ANALYSTE D'AFFAIRES TI
TRANSFORMATION DIGITALE



REGROUPEMENT DES MUNICIPALITÉS SECTEUR CENTRE LA DISCUSSION CITOYENNE EST OUVERTE

Mylène Falardeau

Le regroupement municipal est un sujet d'actualité depuis plusieurs années dans certaines municipalités témiscamiennes. Certaines de ces discussions ont mené à des ententes de services intermunicipaux, la formation de régies intermunicipales et même d'un regroupement municipal du côté de Laverlochère-Angliers. Cette fois, la discussion a été lancée par un comité-citoyen, le Comité pour le regroupement centre du Témiscamingue. Celui-ci tenait le jeudi 16 septembre dernier une première rencontre d'information publique à Lorrainville. Les membres sont venus expliquer la création comité, leur mandat, leurs objectifs et leur vision d'avenir.

Afin que la population comprenne bien leur travail, monsieur Réal Couture, co-porte-parole du comité, a dressé l'historique de leurs démarches tout en expliquant le raisonnement derrière chacune des étapes du travail accompli par le comité. Il a rappelé à l'assemblée que le comité est composé de citoyens de Ville-Marie et de Duhamel-Ouest dans le but de dépolitiser le regroupement des municipalités du secteur centre. L'appel est d'ailleurs lancé aux citoyens de Fabre et de Lorrainville qui souhaitent s'impliquer au comité et participer aux réflexions.

Dans un premier temps, la Ville de Ville-Marie souhaitait dresser un portrait exact de sa situation. Elle a été en appel d'offres pour avoir les services d'un consultant afin d'avoir l'heure juste. C'est alors que monsieur Arnaud Warolin a été engagé pour réaliser cette étude. Celui-ci était présent lors de la rencontre d'information afin de venir expliquer ses conclusions basées sur des faits financiers, humains, sociaux économiques, géographiques et historiques. Il a expliqué que Ville-Marie était la plus petite municipalité de la MRC du point de vue géographique. Elle est aussi celle qui compte la moyenne d'âge la plus élevée et possède aussi la majorité de services par rapport aux autres municipalités du secteur centre. Au niveau de son portrait financier, Ville-Marie a perdu la somme 1 000 000 \$ dû à un changement de fiscalité, exigé au niveau national, qui touchait les bâtiments municipaux entre 2014 et 2017. Il explique ce changement comme une volonté politique pour forcer les municipalités à se regrouper.

Lors de ces travaux, l'ajout d'un comité de citoyens sans engagements politiques est venu apporter d'autres connaissances. Une simulation de budget incluant Ville-Marie et Duhamel-Ouest a aussi été réalisée. L'analyse budgétaire ne démontrait aucune hausse de taxes citoyennes, un maintien des taxes commerciales à Ville-Marie et une augmentation de taxes commerciales à Duhamel-Ouest. À la conclusion de son étude, monsieur Warolin permettait de croire qu'un regroupement entre Ville-Marie et Duhamel-Ouest serait positif pour les



deux localités. Il a également ressorti une étude réalisée par le ministère des Affaires municipales datant de 1998-1999. À cette époque, le regroupement entre Ville-Marie et Duhamel-Ouest avait été recommandé. Malgré une volonté des deux municipalités, le projet ne s'est pas réalisé sans avoir dévoilé la raison exacte de ce recul. À ce moment-là, le Québec vivait le processus des grandes fusions municipales.

Le 12 août dernier, la municipalité de Duhamel-Ouest envoyait une résolution de son conseil visant à informer la Ville de Ville-Marie, le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, les municipalités de Béarn, Lorrainville, St-Bruno-de-Guigues et St-Édouard-de-Fabre que « le processus d'un regroupement municipal soit une démarche volontaire et consensuelle et il appartient aux municipalités impliquées de déterminer la meilleure façon de procéder, selon le contexte dans lequel elles évoluent, en vue de la présentation d'une demande commune au gouvernement. » (Extrait : Résolution 21-08-129.)

Le comité a invité à cette rencontre le maire de Laverlochère-Angliers, Daniel Barrette, à présenter son point

de vue d'un regroupement municipal. Celui-ci a accepté d'y participer avec madame Lyna Pine, dernière mairesse d'Angliers. Dans un récit commun de leur expérience, ils ont raconté le processus qui a évolué de 2010 à 2018. Les deux locuteurs ont misé sur le besoin de transparence et le discours honnête des deux partis lors de leur cheminement. Au début de leurs discussions, la municipalité de St-Eugène-de-Guigues était à la table des discussions. À la suite de l'analyse réalisée par le ministère des Affaires municipales, celle-ci

suite des élections municipales de novembre prochain. Les municipalités du secteur centre désirant participer à une étude, faite par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, représentant un scénario de regroupement municipal sont invitées à se joindre à la discussion.

Lors de la période de questions, des élus de la municipalité de St-Bruno-de-Guigues se sont informés quant au fonctionnement des invitations au regroupement. Des questions ont aussi été posées sur les taxes municipales de Laverlochère-Angliers, s'il avait eu besoin de faire un référendum, quels sont les services communs actuels entre Ville-Marie et Duhamel-Ouest. Des questions légitimes dans l'ambiance respectueuse de la soirée.

À la suite de la rencontre, les membres présents du comité étaient tous satisfaits. Ils souhaitent avant tout une discussion saine entre les acteurs du regroupement et avoir le bien commun des municipalités. Ils veulent trouver des solutions ouvertes sur le citoyen.

Les gens intéressés à consulter les travaux du Comité pour le regroupement centre du Témiscamingue peuvent se rendre sur <https://www.villevillemarie.org/regroupement-centre-du-temiscamingue/>. Afin de permettre au comité de mener à bien son mandat et pour faciliter l'accès à l'information aux citoyens, la Ville de Ville-Marie offre sur son site Web un espace dédié à un éventuel regroupement des municipalités du centre du Témiscamingue.







**Venez visiter
notre site Web :**
www.wilsonchevrolet.ca

100, ave. Wilson New Liskeard (Ont.)
(En face du McDonald's)
Tél. : 1 800 613-7697

Ron Desjardins et Richard Beauchamp
Service : Justin Breault

HOMMAGE À NOS FRANCO-ONTARIENNES ET À NOS FRANCO-ONTARIENS

Dominique Roy

Depuis 2010, le 25 septembre est la journée officielle des Franco-Ontariens. Pour souligner cette célébration de la communauté francophone de l'Ontario, voici le portrait de trois personnalités francophones impliquées et actives dans le Témiskaming ontarien.



Thérèse Bain

Originaire du petit village de Fauquier, Thérèse Bain, née Grzela, a vécu

au sein d'une famille francophone. Après ses études en éducation, elle s'est installée à New Liskeard pour enseigner à l'école secondaire NLSS où elle y a rencontré son mari, Robert Bain. Ensemble, ils ont eu trois enfants. Pour madame Bain, il était important de transmettre sa francophonie à sa progéniture. « C'est une chance qu'ils ont d'être bilingues, d'œuvrer dans les deux langues. Je voulais leur inculquer l'ouverture d'esprit qui vient avec une culture bilingue pour qu'ils soient ouverts aux deux réalités. » Les implications de Thérèse Bain au sein de la communauté sont nombreuses. Entre autres, pendant une quinzaine d'années, elle fut très active en politique, pour le parti NPD, autant sur la scène provinciale que fédérale. Elle a aussi fait partie du conseil d'administration de la Caisse Desjardins pendant 15 ans, dont neuf années à titre de présidente. Depuis 40 ans, elle occupe diverses fonctions au sein du club de patinage artistique,

et depuis les 12 dernières années, elle fait partie du conseil des affaires économiques de la Paroisse Sacré-Cœur. Il est aussi important de spécifier que madame Bain a enseigné de nombreuses années à l'École secondaire catholique Sainte-Marie de New Liskeard, jusqu'à sa retraite, une communauté scolaire francophone pour laquelle elle s'est beaucoup investie.



Annie Joyal

Originaire de New Liskeard, Annie Joyal y habite depuis toujours. Pour elle, être franco-ontarienne est synonyme de fierté et d'identité. « C'est un privilège, ça fait partie de ma culture, de mon héritage, et ça me donne un bon sentiment d'appartenance. » Sa francophonie, elle la célèbre en participant aux diverses activités des organismes de sa communauté et en s'y impliquant : Village Noël, Festival des Folies Franco-Fun, préparation de déjeuners santé dans les écoles primaires francophones, animation de groupes de jeunes francophones vers la confirmation, etc. « Ces cinq dernières années, je me suis engagée comme membre du comité organisateur du Festival des Folies Franco Fun et je m'implique depuis maintenant deux ans comme administratrice sur le conseil d'administration du Centre Culturel Artem. » Professionnellement, la francophonie est aussi au cœur de ses engagements. Alors qu'elle était agente de projet pour Les enfants en action à l'ACFO Témiskaming, elle a mis sur pied la première coopérative jeunesse de services pour la région, la Coopérative Joyal. « Un projet par et pour les jeunes qui m'a permis de partager mes connaissances dans l'entrepreneuriat social, mais qui m'a aussi permis de transmettre mes valeurs et ma culture francophone auprès d'adolescents de la région. » Actuellement, elle est

directrice principale du Pôle Développement au Conseil de la coopération de l'Ontario, un poste qui lui permet de participer au développement de projets communautaires dans la région du Témiskaming ontarien et partout en province. Aussi, elle est aussi très active dans le démarrage de la Coopérative funéraire de Timiskaming, une coopérative bilingue qui aura trois points de services – Kirkland Lake, Englehart et New Liskeard.



Tiemoko Ouatra

Franco-Ontarien d'adoption, Tiemoko Ouatra est originaire de la Côte d'Ivoire. En 2015, il quitte son pays pour étudier dans le nord de l'Ontario, soit à l'Université de Hearst. En avril 2021, il est stagiaire à l'ACFO Témiskaming où il obtient, deux mois plus tard, le poste de directeur général afin de succéder à Jean-Claude Carrière qui prenait sa retraite. « Ce poste m'a intéressé parce qu'il me permet de partager, avec la communauté francophone du Témiskaming, mon savoir-faire tout en restant à l'écoute de ce que cette communauté peut m'offrir pour ma croissance personnelle et professionnelle. À occuper ce poste, je me sens utile parce que je contribue à une bonne cause qui est celle des francophones, et l'ACFO me permet justement d'avoir une voix qui peut être entendue et écoutée. » Son objectif pour la région est surtout d'inciter la jeunesse à s'intéresser de plus en plus à la francophonie. « Ce sont eux les futurs chefs de file qui assureront le maintien de cette identité afin de porter haut le drapeau blanc et vert pour les générations futures. » Depuis toujours, la francophonie est en centre de ses valeurs. Il y accorde une grande importance. « Ce n'est pas seulement une langue, mais c'est aussi une culture, une identité, une racine commune qui nous lie et cela, peu importe notre provenance. »

SEPTEMBRE

mois du miel

Cire d'abeille

Un des principaux résidus de l'extraction du miel est la cire d'abeille, que nous prenons grand soin de récupérer. Cette cire, entièrement fabriquée par les abeilles, se fera façonner par ces dernières en forme d'alvéoles. Par la suite, elles y déposeront le miel ou le pollen, ou encore la reine s'en servira pour pondre ses œufs. Les abeilles l'utiliseront aussi pour s'assurer que la ruche est bien étanche. De plus, elle a plusieurs utilités dans la vie de tous les jours, par exemple, on la voit souvent sous forme de chandelle et elle peut servir également de protection pour les meubles en bois. Nous en avons de disponible à la miellerie!

149 Route 101 Sud,
St-Bruno-de-Guigues,
Qc, J0Z 2G0, 819 728-2087
contact@mielabitemis.com
www.mielabitemis.com



abitemis
GRAND MIEL BORÉAL • GRAND BOREAL HONEY



**N'attendez pas
de frapper un mur.
Faites-vous vacciner.**

**Le passeport vaccinal
est maintenant exigé
pour fréquenter
certains lieux publics.**

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

Votre
gouvernement

Québec 

LES HEURES DE CHASSE 2021

- ZONE 13
PRÉCISION : + - 3 MINUTES

CHASSE À L'ARC

(18 SEPTEMBRE AU 3 OCTOBRE 2021)

Date	Aube	Lever	Coucher	Crépuscule
22 septembre 2021	6:34	7:05	19:15	19:45
23 septembre 2021	6:36	7:06	19:13	19:43
24 septembre 2021	6:37	7:07	19:11	19:41
25 septembre 2021	6:38	7:09	19:09	19:39
26 septembre 2021	6:40	7:10	19:07	19:37
27 septembre 2021	6:41	7:11	19:05	19:35
28 septembre 2021	6:42	7:13	19:03	19:33
29 septembre 2021	6:44	7:14	19:01	19:31
30 septembre 2021	6:45	7:15	18:59	19:29
1 ^{er} octobre 2021	6:46	7:17	18:57	19:27
2 octobre 2021	6:48	7:18	18:55	19:25
3 octobre 2021	6:49	7:20	18:53	19:23

CHASSE À LA CARABINE

(9 OCTOBRE AU 24 OCTOBRE 2021)

Date	Aube	Lever	Coucher	Crépuscule
09 octobre 2021	6:57	7:28	18:41	19:11
10 octobre 2021	6:59	7:29	18:39	19:10
11 octobre 2021	7:00	7:31	18:37	19:08
12 octobre 2021	7:01	7:32	18:35	19:06
13 octobre 2021	7:03	7:34	18:33	19:04
14 octobre 2021	7:04	7:35	18:31	19:02
15 octobre 2021	7:06	7:36	18:29	19:00
16 octobre 2021	7:07	7:38	18:28	18:58
17 octobre 2021	7:08	7:39	18:26	18:57
18 octobre 2021	7:10	7:41	18:24	18:55
19 octobre 2021	7:11	7:42	18:22	18:53
20 octobre 2021	7:13	7:44	18:20	18:51
21 octobre 2021	7:14	7:45	18:19	18:50
22 octobre 2021	7:15	7:47	18:17	18:48
23 octobre 2021	7:17	7:48	18:15	18:46
24 octobre 2021	7:18	7:49	18:13	18:45

BONNE CHASSE À TOUS!



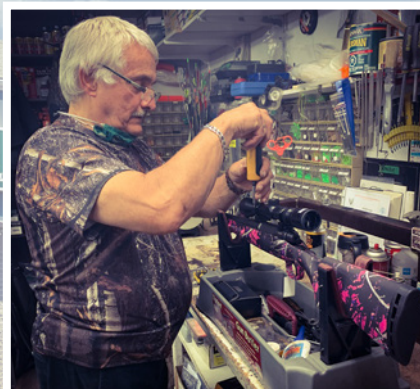
ecotone

CHASSE | PÊCHE | PLEIN AIR

OK PNEUS

Toujours la bonne conduite.

LE fournisseur
de VOTRE chasse



- Le plus grand inventaire d'armes à feu en Abitibi-Témiscamingue
- Arcs et arbalètes
- Services d'armurerie et d'archerie

- Vêtements, accessoires, produits pour chasseuses
- Service inégalé de garantie en magasin
- Et tellement plus!!!

67, rue Ste-Anne,
VILLE-MARIE

819 629-2548

CHASSE 2021

PORTRAIT D'UNE NOUVELLE PASSIONNÉE DE CHASSE

Moulay Hicham Mouatadid | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Plusieurs jeunes et adultes s'intéressent davantage à pratiquer la chasse. Chaque personne se distingue par son expérience singulière, mais la motivation ou la curiosité reste l'un des motifs à encourager les gens à se laisser emporter par la chasse. « Étant jeune, j'accompagnais mon grand-père à la chasse au petit gibier (perdrix) en VTT dans les sentiers entourant mon village. Du plus

dépend du type de chasse que tu pratiques. Je dirais que la patience est essentielle. Si tu n'as pas ça dans ton bagage, tu risques de détester ton expérience », a-t-elle mentionné. « À mon avis, il faut posséder une bonne capacité d'analyse. Poser des gestes réfléchis. Oui nous sommes appelés à nous exécuter rapidement, mais toujours, toujours analyser la situation d'abord. Un accident est si vite arrivé. Et ici, je parle oui de blesser un autre être humain, mais également un geste irréfléchi peut mener à blesser un gibier sans l'atteindre mortellement ce qui est selon mes valeurs, tout aussi dramatique », explique-t-elle.

Rester proche

Chaque nouvelle initiée à la chasse fait des découvertes dès son premier contact avec son espace de chasse et ainsi, elle ou il pourrait s'intéresser à un type de chasse plutôt qu'un autre. « Je fais principalement la chasse au petit gibier. Tous les printemps, je fais de la patrouille en VUS ou à la marche avec mon conjoint et parfois mes enfants nous accompagnent. Ce que j'aime

beaucoup de ce type de chasse, c'est que ça nécessite peu d'organisation et nous n'avons pas besoin de trop nous éloigner de la maison. »

Des expériences extraordinaires

Plein de défis accompagnent les amateurs à la chasse durant leur première expérience, mais aussi de découvertes. « Je chasse aussi l'orignal, malheureusement pas à tous les ans. Personnellement, je n'ai pas eu la chance d'abattre mon premier cervidé, mais je ne me décourage pas pour autant. Le simple fait d'avoir l'occasion de partager la forêt avec ces impressionnants mammifères pendant une semaine entière au camp me permet de me reposer et de me ressourcer », souligne-t-elle. « J'ai participé aux recherches

et au débitage d'une femelle il y a quelques années. C'est une expérience extraordinaire que j'ai eu le privilège de vivre avec un gang de gars géniaux. C'est bien


beau de pratiquer ce sport, mais il faut savoir le faire dans le respect du gibier, c'est une valeur très importante pour moi », termine madame Gélinas.



loin que je me souvienne, j'ai toujours adoré me retrouver en forêt. Lorsque j'ai commencé à fréquenter mon conjoint qui s'adonne depuis sa jeunesse à la chasse à l'orignal, il y a huit ans, j'ai opté pour la formation d'une fin de semaine afin de pouvoir participer aux expéditions de chasse avec lui », raconte Ann-Marie Gélinas, une Témiscamienne passionnée par la chasse.

La patience et la réflexion

Ann-Marie Gélinas, qui se considère toujours comme une amatrice de chasse, ne cache pas les défis qui accompagnent cette belle expérience et activité de plaisir en plein air. « Après sept ans de pratique, je me considère encore un chasseur amateur! Il y a tellement à savoir et encore, ça



BONNE CHASSE à TOUS LES CHASSEURS!

260, Route 101 Sud, Duhamel-Ouest (Qc)
Tél. bureau : 819 629-2116
Télé. : 819 629-2519
Courriel : info@jolatem.ca

Nicole Lemire, Steven Neveu,
Yannick Delorme et Yannick Gélinas.
Courriel : nicole.lemire@jolatem.ca




BONNE CHASSE À TOUS!

PRODUITS RÉGIONAUX
PRODUITS MAISON

34, rue Principale Nord
St-Bruno-de-Guigues(Qc)

TÉLÉC. : 819 728-2401
COURRIEL : boucherie@boucherieguigues.com




TREUIL PORTABLE

THE ORIGINAL PORTABLE WINCH

AGRIMAX

668, Route 101 Sud, St-Bruno-de-Guigues
819 728-2323
www.agrimax.ca

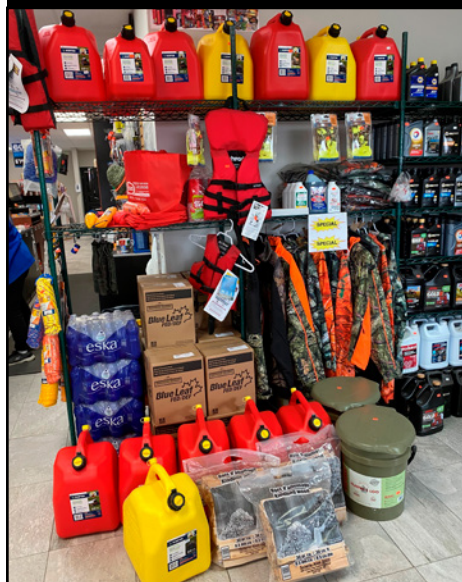


L'équipe du Esso
Témiscaming
aimerait souhaiter

**Bonne chasse
à tous!!**

**Vous avez oublié ou il vous
manque quelque chose?**

Passez nous voir!



CHASSE 2021

S'INITIER À LA CHASSE... DE FAÇON SÉCURITAIRE

Moulay Hicham Moutadid | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

L'activité de la chasse est de plus en plus pratiquée par plusieurs personnes qui se tournent vers des activités de plein air. Pour exercer cette activité réglementée, il faut se conformer aux bonnes pratiques de la chasse qui sont encadrées afin d'assurer une saine gestion et une mise en valeur responsable de la faune.

« Le rôle de la Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs est d'éduquer et de sensibiliser les chasseurs. Plus précisément, la Fédération, par l'entremise de sa filiale Sécurité nature, offre les cours de chasse obligatoires et promeut des comportements éthiques et sécuritaires grâce à des outils et des campagnes de communication (ex. : securitearmeafeu.info) », explique la présidente de la Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs Abitibi-Témiscamingue (FQCP-AT), Nathalie Dallaire.

Pour chasser au Québec, il faut commencer par connaître sa zone de chasse, mais aussi posséder un certificat du chasseur (ou du piégeur) qui correspond à l'arme utilisée (sauf si vous utilisez un permis d'initiation); posséder un permis de chasse (ou chasser en vertu d'un autre permis); demander l'immatriculation de vos armes à feu sans restriction; respecter les règles spécifiques au type de gibier chassé; respecter les dates et limites autorisées; et également respecter les règles générales ou les règles particulières qui s'appliquent à la pratique de la chasse. La FQCP-AT, qui ne cesse pas de multiplier ses efforts à sensibiliser les pratiquants, reconnaît qu'il « peut être difficile de joindre tous

les chasseurs qui ont des profils, des intérêts et des objectifs très variés », souligne sa présidente.

À noter que bien qu'en vertu de la loi chasser soit un droit, les chasseurs ne bénéficient pas pour autant, en tant que chasseurs, d'une exclusivité ou d'une priorité d'utilisation du territoire public au détriment des autres amateurs de plein air. « L'une de nos attentes principales est que les adeptes partagent le territoire entre eux, entre chasseurs de différents gibiers et entre chasseurs et autres utilisateurs de la forêt », fait savoir madame Dallaire.

Le retour de la saison de la chasse est une occasion pour l'initiation à la chasse. C'est pourquoi il faut en profiter à inviter ses enfants, son conjoint ou conjointe, des amis, un beau-frère ou une belle-sœur à s'initier à la chasse. D'ailleurs, grâce à ce parrainage, on peut transférer son savoir-faire. Pour la FQCP-AT, il faut préparer votre expédition et ne pas oublier de noter le numéro d'un conducteur de chien de sang. « Ce dernier vous aidera à récupérer tous les indices pour retrouver votre bête après un tir dont vous êtes incertain. Une autre des étapes très importantes se situe juste après la récolte : pour ne pas gaspiller la précieuse viande, mettez l'original en quartiers et retirez rapidement la peau pour refroidir la viande », indique sa présidente. « Que vous ayez besoin d'outils, de trucs et astuces, ou simplement d'inspiration, consultez le fedecp.com pour avoir accès à du contenu varié qui vous aidera à préparer et à réaliser vos expéditions de chasse », conclut-elle.



3, montée Letang
Témiscaming, QC J0Z 3R0
819 627-3697

Prudence à tous!

CHASSE 2021

CHASSE AU CERF DE VIRGINIE - RELÈVE À LA CHASSE

UNE FIN DE SEMAINE POUR APPRENDRE À CHASSER ET PARTAGER SA PASSION!

À la suite du succès de la fin de semaine de la relève à la chasse l'an dernier, le ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs lance la deuxième édition qui se déroulera les 30 et 31 octobre 2021. Cette activité a pour but de stimuler la relève des chasseurs de cerfs de Virginie, ainsi que de favoriser la pratique de l'activité et le transfert de connaissances. La relève est invitée à s'inscrire, du 13 septembre au 22 octobre 2021, sur le [site Web](#) du Ministère.

Cette fin de semaine de chasse destinée à la relève découle du Plan de gestion du cerf de Virginie 2020-2027. Elle contribuera à la pérennité de la chasse au cerf de Virginie, une pratique permettant de mettre en valeur ce gibier et d'assurer une saine gestion des populations. En plus de générer des retombées économiques dans différentes régions, elle a aussi pour but d'assurer une relève de chas-

seurs de cerfs de Virginie au Québec et contrer ainsi la diminution du nombre d'adeptes.

Conditions d'admissibilité pour la relève :

- Obtenir un permis éducatif sans frais en remplissant le formulaire d'inscription afin d'être autorisé à chasser le cerf de Virginie pendant la fin de semaine de chasse destinée à la relève;
- Être un résident du Québec et correspondre à l'un des trois profils suivants : être âgé de 12 à 17 ans lors de l'activité et détenir un certificat de chasseur approprié, selon l'arme utilisée; être le détenteur d'un numéro d'autorisation pour l'initiation à la chasse et être âgé d'au moins 12 ans au plus tard le 22 octobre 2021; être un nouveau chasseur certifié en 2020 âgé de 18 ans et plus.
- Comme en tout temps, pendant la pratique de l'activité, posséder un

permis de chasse au cerf de Virginie valide associé à la zone de chasse où elle est pratiquée. Il demeure possible de chasser en vertu du permis d'un adulte (certaines conditions s'appliquent).

Règles d'accompagnement :

- Les accompagnateurs n'ont pas besoin de s'inscrire pour participer à la fin de semaine de la relève.
- Les règles qui concernent l'accompagnement des jeunes de 12 à 17 ans et les détenteurs de permis d'initiation demeurent les mêmes que celles en vigueur pendant les périodes de chasse habituelles, à l'exception que l'accompagnateur adulte n'a pas le droit de chasser et ne peut avoir une arme en sa possession.
- Les accompagnateurs doivent aussi respecter l'âge requis, être titulaires d'un certificat valide approprié à l'arme utilisée par le participant

et respecter le nombre maximal de personnes qu'il est possible d'accompagner.

- Pendant l'activité, il est possible d'accompagner un maximum de deux personnes à la fois, sauf si le chasseur de la relève détient un permis d'initiation. Dans ce cas, on ne peut accompagner que cette personne.

Soulignons enfin que les participants devront respecter les directives de la Santé publique en vigueur durant l'activité (ex. : mesures de distanciation, port du masque, etc.). Tous les détails concernant les modalités d'inscription pour participer à la fin de semaine de la relève et la réglementation qui y est associée sont accessibles sur la [page Web de la fin de semaine de la relève à la chasse](#).

Source : Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs



LAROCHELLE
DÉPANNEUR  STATION - SERVICE

1506, ROUTE 101, SAINT-ÉDOUARD-DE-FABRE,
TÉL. : 819 632-3211

VOTRE ARRÊT POUR VOTRE PRÉPARATION DE CHASSE
PERMIS DE CHASSE, ESSENCE, EXCELLENTS PRODUITS MAISON CUISINÉS SUR PLACE ET PLUS!
PASSEZ NOUS VOIR!

Espace Lecture

Par Dominique Roy

La littérature franco-ontarienne est en plein essor. Depuis quelques années déjà, les maisons d'édition de l'Ontario français offrent une sélection de plus en plus florissante en termes de lectures captivantes. Voici donc quelques suggestions dans le cadre de la journée *Le 25 septembre, j'achète un livre franco-ontarien*.



Toronto, je t'aime, par Didier Leclair

Raymond Dossougbe a grandi à Cotonou, au Bénin, où il a passé des milliers d'heures à rêver d'un ailleurs. En juillet 1995, il débarque à Toronto, ville qu'il a choisie pour revoir Eddy Kpatindé, un ami de longue date qui l'avait jadis sorti d'un cauchemar. C'est donc à travers les yeux de ce Béninois que le roman rend hommage à Toronto, cette ville cosmopolite à la fois envoûtante, euphorique, mais aussi décadente. Tel un tableau analysé par un critique d'art, le roman dépeint le vu et le non-vu de Toronto et de sa réalité. Captivé par le bal féérique des feux de circulation, des phares de voiture, des enseignes de magasin, de la faune humaine, grouillante et palpitante, du métro et de ses escaliers roulants, Raymond découvre aussi cette cité qui pue l'injustice et l'inégalité. L'arrivée de l'immigrant est donc au cœur de cette intrigue parsemée de découvertes et de rencontres hétéroclites. Il y a Bob, Joseph et Koffi, des Noirs comme lui qui lui offrent l'hospitalité, et il y a ces femmes aux mœurs légères qui ajoutent une touche d'ivresse à cette lecture, dont Bijou, la prostituée qui hante ses pensées, Maria, la Portugaise dévergondée, et Elizabeth, la femme mariée.

Sept nuits dans la vie de Chérie, par Danièle Vallée

Clarisse Dubuc est couturière. Sa vie plutôt rangée est perturbée lorsque l'actrice Éva Martin fait appel à ses services pour lui créer une robe sur mesure pour le premier rôle qu'elle détient au théâtre, dans la pièce *Sept nuits dans la vie de Chérie*. Une étrange amitié se développe entre les deux femmes. Clarisse s'enivre de la puérilité, de la fougue et de l'euphorie de la comédienne qui s'incruste sournoisement dans sa routine. Elle inspire sa créativité. Éva est à la fois diablesse et enchantresse. Elle semble avoir choisi Clarisse pour vivre sa folie, et ce qu'Éva veut, elle l'obtient toujours. La fiction du théâtre s'entremêle à la réalité du quotidien. « Sur scène, Éva ne joue pas. Elle vit, revit et survit. Dans la vie, Éva joue, déjoue et se joue des autres. » Les sept nuits que Clarisse passera chez Éva lui permettront de découvrir le trouble qui habite celle qu'elle croyait être sa complice. Différents incidents mettent en lumière les manigances et la manipulation de la diva. Pourquoi a-t-elle choisi la couturière pour déverser son venin? La fin du roman permet de dénouer le fil de l'intrigue.



Le livre Uber, par Brigitte Pellerin

Brigitte Pellerin est chroniqueuse pour Ottawa Citizen. En 2018, elle devient conductrice pour Uber et Lyft. Pendant près d'un an, elle sillonne les moindres recoins de la capitale nationale à bord de son Elantra GT. Dans ce récit de style « essai narratif », elle nous raconte son expérience au sein de ces multinationales qui révolutionnent l'industrie du taxi. Elle prend un malin plaisir à analyser les différents types de personnalités qui font appel à ses services tout en dévoilant des faits intéressants sur ses conditions de travail, les avantages d'un tel gagne-pain et les défis qu'elle rencontre au quotidien. Après la lecture rafraîchissante de cette tranche de vie, vous verrez d'un tout autre œil vos prochains trajets avec Uber. Et si vous habitez en ville et que vous aimez conduire, peut-être même qu'il s'agira d'un choix que vous envisagerez, un jour, pour arrondir vos fins de mois. Qui sait?



COOP DE L'ARRIÈRE-PAYS PORTE OUVERTE SUR L'AVENTURE

Marjorie Gélinas

Le samedi 18 septembre dernier a eu lieu la première journée porte ouverte de la Coop de l'Arrière-Pays. L'objectif de cette journée était de faire découvrir à la population les services offerts par la coopérative, mais aussi le recrutement de nouveaux membres. Le directeur de la Coop de l'Arrière-Pays, monsieur Danny Laperrière, se dit très satisfait. « Il faut dire qu'on l'a eu facile. Il a fait tellement beau! C'était agréable d'être dehors », mentionne-t-il d'entrée de jeu. En tout, ce sont une cinquantaine de personnes qui ont profité de la journée porte ouverte. « C'était pas mal l'objectif qu'on s'était fixé. »

Au programme de cette journée porte ouverte figuraient huit ateliers aussi intéressants que variés : Initiation à l'escalade avec le Club d'escalade le Rappel du Nord; Cuisine sur feu avec le chef

Alex Patenaude; Mycologie avec Jonathan Jensen-Lynch; Expédition en famille – Récit et conseils pratiques avec Julie Boisvert; Bonne pratique de l'utilisation du matériel de plein air avec Danny Laperrière; Expédition en haute altitude : Récit de voyage avec France Lemire; Bonne pratique de l'utilisation de l'eau en milieu naturel avec Yves Grafteaux et Initiation au canot avec Xavier Mantha.

La Coop de l'Arrière-Pays dresse un bilan très positif de sa première saison d'opération. Malgré quelques difficultés, dont les vélos de location qui sont arrivés tard dans l'été, la coopérative a permis à des gens d'ici et d'ailleurs de profiter de multiples possibilités d'activités de plein air disponibles sur le territoire témiscamien, en s'adaptant aux besoins spécifiques de chacun.

CONSEIL DE LA MRC

DES TERRAINS DISPONIBLES PAR TIRAGE AU SORT

Lors de la séance du conseil de la MRC du 15 septembre, le coordonnateur à l'aménagement et développement du territoire, Daniel Dufault, a informé les membres du prochain tirage au sort du ministère des Ressources naturelles, afin d'attribuer 15 grands terrains à Béarn et à Témiscamingue. Il est possible de se procurer un billet pour ce tirage dès le 18 septembre et ainsi, avoir la possibilité d'obtenir un bail de location en villégiature.

Ces terrains, de 6000 mètres carrés en moyenne, sont offerts par tirage au sort, à la population, à un prix variant de 610 \$ à 1510 \$ par année. En novembre, les gagnants du tirage seront contactés par la MRC, pour qu'ils choisissent leur emplacement. La MRC percevra, chaque année, les loyers qui s'ajoutent aux près de 600 baux de villégiature déjà gérés par la MRC. Tous les détails se trouvent sur le site Web de la MRC. Les intéressés ont jusqu'au 24 octobre pour s'inscrire.

De plus, dans le dossier Onimiki, le Conseil a autorisé le Comité administratif pour effectuer les démarches

nécessaires et attribuer un mandat pour la préparation d'un dossier technique, en vue d'un appel d'offres qui sera lancé par le gouvernement dans les prochains mois. « Le gouvernement lancera cet automne un appel de projets pour des propositions visant la production de 480 MW d'énergie renouvelable dans le cadre de projets communautaires et nous voulons être fin prêts afin de répondre à cet appel », a rappelé la préfète, Claire Bolduc. « Les conditions n'auront jamais été aussi favorables à la réalisation d'Onimiki, il nous appartient d'agir! » a-t-elle affirmé.

Le Conseil s'est terminé sur une note plus personnelle alors que la mairesse de Saint-Bruno-de-Guigues Carmen Côté, très émue, a adressé un mot à chacun de ses confrères et consœurs, étant donné son départ de la vie politique. Madame Bolduc a ensuite clos la séance en soulignant la richesse des débats et la belle cohésion d'équipe que le Conseil actuel a su préserver tout au long des quatre dernières années.

La prochaine séance de conseil aura lieu le mercredi 20 octobre 2021.

LE PATRIMOINE RELIGIEUX DE L'AVANT À GUIGUES

Moulay Hicham Mouatadid | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Dans le cadre des Journées du patrimoine religieux, qui se sont déroulées les 11 et 12 septembre, l'Église Saint-Bruno-de-Guigues faisait partie de la programmation. Plusieurs activités ont été organisées durant les deux journées pour découvrir une programmation riche et diversifiée. D'abord, on admire le patrimoine bâti : l'église elle-même avec chœur, nef, jubé, fenêtres, ensuite, le patrimoine matériel : orfèvrerie (calices, ciboires, etc.), crécelle, photos, costumes (aubes,

chasubles aux couleurs liturgiques, etc.) et finalement, le patrimoine immatériel : musique, fabrication artisanale des hosties, messe du rite selon Saint Pie V, etc.

Les organisateurs ont été très satisfaits du déroulement et le mouvement présentiel des participants était sans arrêt durant le 11 et le 12 septembre. « Une équipe d'une vingtaine de bénévoles a travaillé leur mémoire pour préparer les activités. Plus de 200 personnes pour

l'ensemble des activités », a indiqué le prêtre Rénaud Dufour.

La réussite de l'exposition d'artefacts religieux et les concerts avec divers talents locaux (chants religieux anciens et grégoriens) n'ont pas été sans défi à surmonter. « Notamment, la préparation des exhibits qui reposent dans des entrepôts! Faire connaître l'activité était un autre défi. Susciter un intérêt. Trouver des gens qui lisent les notations grégoriennes. »

Au-delà des expositions et concerts, il y avait également la confection d'hostie et des explications sur la communion à la balustrade, une causerie sur l'historique de l'église, les sacres et la confession, etc. « Il est bon de brasser les souvenirs de ce qui se passait à l'église. Il est étonnant de mesurer le chemin parcouru par la communauté catholique depuis cent ans, entre une communauté centrée sur la seule personne du prêtre et une communauté où il y a responsabilité partagée », conclut le curé Dufour.

AVIS PUBLIC

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles

TERRAIN DE VILLÉGIATURE OFFERT EN LOCATION PAR TIRAGE AU SORT DANS LA RÉGION DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (MERN) offre à la population la possibilité de participer à un tirage au sort pour l'attribution de 15 terrains de villégiature situés dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue.

Code de tirage	Nom du tirage	MRC	ZEC	Nombre de terrains
TE0801	Lac Moran	Témiscamingue	S. O.	4 (riverain)
TE0802	Lac Témiscamingue (Secteur Boom-Camp)	Témiscamingue	S. O.	11 (riverain)

Les terrains, offerts en location par bail renouvelable annuellement sont riverains, boisés et accessibles par voie terrestre, sauf exception.

Des terrains sont aussi offerts par tirage au sort dans les régions suivantes : Bas-Saint-Laurent, Saguenay-Lac-Saint-Jean, Mauricie, Outaouais, Côte-Nord, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, Lanaudière et Laurentides.

INSCRIPTION ET TIRAGES AU SORT

Période d'inscription : du 18 septembre au 24 octobre 2021

L'inscription peut être effectuée :

- en ligne, en remplissant le formulaire d'inscription accessible à l'adresse Quebec.ca/tirage-terrains-villégiature;
- par téléphone, en composant le numéro sans frais 1 800 665-6527.

Vous devez être âgé de 18 ans ou plus au 18 septembre 2021 et payer les frais d'inscription non remboursables de 32,19 \$ (28 \$ plus TPS et TVQ) par code de tirage. Une seule inscription est permise par code d'inscription au tirage. Le Ministère recommande de prendre connaissance des caractéristiques des terrains et de les visiter avant de s'inscrire. La prudence est de mise si les terrains sont visités durant les périodes de chasse.

Les tirages au sort s'effectueront par voie électronique en novembre 2021, sous la supervision d'un vérificateur externe et en présence de témoins. Le rang obtenu au moment du tirage au sort sera communiqué par courriel à chacun des participants dans les 48 heures suivant le tirage.

ATTRIBUTION DES TERRAINS

L'attribution se fera sur invitation par la MRC dans les semaines suivant le tirage au sort, selon l'ordre des résultats obtenus. Le nombre d'invités susceptibles de se voir attribuer un terrain est déterminé en fonction du nombre de terrains disponibles. Le lieu et la date de l'attribution seront communiqués à chacun des participants dans la lettre ou le courriel d'invitation. La présence des participants est requise lors de l'attribution des terrains. Prenez note toutefois qu'en raison de la pandémie, la procédure d'attribution des terrains pourrait être modifiée afin de respecter les mesures de la santé publique.

Selon la réglementation applicable, un participant ne peut louer ou acquérir plus d'un des terrains offerts à des fins de villégiature dans une ou plusieurs régions administratives dans le contexte d'une attribution par tirage au sort.

Le Ministère se réserve le droit de retirer tout emplacement d'un tirage au sort, et ce, jusqu'à l'attribution.

COÛTS

Le participant qui se voit attribuer un terrain en location doit déboursier, outre les frais d'inscription au tirage au sort :

- les frais d'ouverture de dossier de 133,37 \$ (116 \$ plus TPS et TVQ);
- les frais d'administration de 405,86 \$ (353 \$ plus TPS et TVQ);
- les frais pour les travaux de mise en valeur de 940,50 \$ (818 \$ plus TPS et TVQ), dans certains cas;
- le loyer de la première année.

Ces frais devront être payés en totalité lors de l'attribution. Les chemins d'accès à partir du chemin principal devront être construits aux frais du locataire, selon le cas.

Le locataire devra prévoir le paiement des taxes municipales et scolaires, respecter les lois et règlements municipaux, provinciaux et fédéraux, notamment ceux qui touchent la faune et l'environnement, et se conformer aux normes de la municipalité locale et de la MRC pour la construction de bâtiments et l'aménagement du terrain.

RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

Pour obtenir plus de renseignements sur les emplacements ainsi que sur le loyer, les conditions de location, la tarification, les obligations et les droits inhérents à cette offre, consultez le site Web Quebec.ca/tirage-terrains-villégiature ou communiquez avec la MRC concernée.

MRC de Témiscamingue : 1 855 622-6728

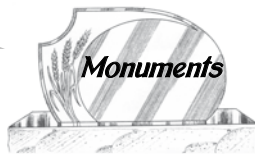
GAUTHIER

Lettrage et monuments

- Vaste choix de couleurs de granite, dessins, formes et lettrages
- Réparation et lettrage dans les cimetières du Témiscamingue québécois et ontarien

739, Route 101 Nord
(chemin de Guigues) Ville-Marie

Téléphone :
819 629-2100



Lettrage
Frans Gauthier

PETITES ANNONCES

5\$ RÉGULIÈRE

8\$ Surignée en JAUNE

10\$ ENCADRÉE



non-remboursable et non échangeable

Heure de tombée JEUDI 12 H

Divers à vendre

Fendeuse à bois de poêle cylindre 2 po, fend jusqu'à 20 po de long. S'attelle sur les bras hydrauliques du tracteur. Crosse pompe de princesse auto fend debout. La pompe fonctionne sur la prise de force PTO. Prix 1500\$ ou meilleure offre. **Pour information : 819 622-0573**

1 carabine 300 magnum, paker ale crosse en bois, télescope bushnell lite 3,9 X 40, une boîte de balles 180 gr., 1 coffre rigide, 1 étui en cuir, 2 chargeur, 1 ceinture, 750\$ non négociable. 1 banc de pratique ajustable prix ferme a 95\$. Le tout en très bonne condition. **Pour information : 819 747-3331**

Chaloupe Abitibi en fibre de verre, de 16'. Avec remorque et moteur Mercury, 25 forces HP. 1 650 \$. **Pour information : 819 747-2003 ou 438 375-7636**

1 planeur Delta 13 po 15 AP, 250\$. 1 débroussaileuse Jonsered, 2145\$. 1 lame étoile tête coupe herbe 450\$. 1 ancre électrique minn kota 25 R, 300\$. Le tout en très bonne condition. Prix non négociable. **Pour information : 819 747-3331**

1 traineau en bois haut patin nylon, 6 po rack en métal très robuste pour chenille ou motoneige

300\$ Le tout en très bonne condition. Prix non négociable. **Pour information 819 747-3331**

Recherche

Vieilles **bouteilles** de liqueur de marque Alouette et Pontiac de Ville-Marie. Je paie très bon prix. Appelez Johnny. **Pour information : 514 449-4969** ou johnndufresne@gmail.com.

Ferme Bovine : barrières robustes de 10' à 20', pic et mangeoire à balles rondes, mangeoire avec enclos pour veaux, fendeuse à bois, vèleuse, abreuvoir, échelle, poteaux de cèdre et de fer, rouleaux de broches barbelées, **Pour information : 819 747-2003 ou 438 375-7636**.

IMMEUBLES ÉRIC JULIEN

Facebook 819 629-3066

Location résidentielle et commerciale • Espace disponible

Agenda communautaire

La **réunion mensuelle du Cercle de Fermières Ville-Marie** se tiendra le **lundi 27 septembre à 13 h** à la salle municipale au bureau municipal de Duhamel-Ouest, au 361 Route 101 Sud. Bienvenue aux membres ainsi qu'à toutes celles qui sont intéressées à joindre notre cercle dans le but de créer un réseau social, d'apprendre, de perfectionner ou de partager des techniques artisanales dans un climat de partage et d'amitié. Une preuve de vaccination sera demandée soit sur papier, téléphone ou passeport plastifié. Les mesures sanitaires sont en vigueur.

#jaimemonreflet



Madame Agathe Baril



Est décédée le 13 septembre 2021 au Temiskaming Lodge de Haileybury à l'âge 81 ans, madame Agathe Baril fille de feu Albert Barrette et de feu Marie-Rose Lachapelle. Elle était l'épouse de Roger Baril, domiciliée à Haileybury. La défunte laisse dans le deuil ses huit enfants: Joanne (Jay), Marianne (Charles), Mario (Denise), Laurier (Carolyn), feu les jumelles Marie-Rose et Rose-Marie et feu les jumeaux Joseph et Marie et ses neufs petits-enfants et une arrière-petite-fille. L'incinération à eu lieu au crématoire Lakeview - Haileybury (Ontario).

La messe commémorative aura lieu à l'église Sainte Croix le samedi, 18 septembre à 13h. Les cendres seront placées dans le columbarium du cimetière catholique de Haileybury suivant la célébration. La famille tient à remercier tous les membres du personnel du Temiskaming Lodge pour les soins exceptionnels qu'ils ont donné à madame Baril. Pour plus de détails veuillez visiter le site www.buffamleveille.com



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DU TÉMISCAMINGUE

www.maisonrobertetfils.com

Ville-Marie : 819 622-0321
Témiscamingue : 819 627-9636
Sans frais : 1-866-723-2491



La famille de Monsieur Léon Carrière désire remercier tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par l'assistance aux funérailles, l'envoi de fleurs, d'offrandes de messe ou de dons lors du décès de **Monsieur Léon Carrière**, de Notre-Dame-du-Nord, âgé de 77 ans, fils de feu Léo Carrière et de feu Pearl Wabie, conjoint d'Aline Laquerre, survenu le 5 septembre 2021. Nous vous demandons de considérer ces remerciements comme étant une marque de reconnaissance personnelle.

Ma région

Ma musique

Ma radio



La voix du Témiscamingue



CENTRE LAITIER
INDUSTRIEL
 Équipements complets de ferme laitière
COMMERCIAL
 Centre de location d'outils
RÉSIDENTIEL
 Traitement d'eau • Pompes à eau
RÉCRÉATIF
 Spas et Gazebos
 Quais sur roue et flottants
 Élévateurs à bateau
 104, rue Ontario, Notre-Dame-du-Nord
 Tél. : 819 723-2256 www.centrelaitier.com
 QUAI

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC... TÉMISCAMINGUE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE TÉMISCAMINGUE MUNICIPALITÉS CONCERNÉES

AVIS PUBLIC COLLECTIF RÔLE TRIENNAL 2020-2021-2022 3^e ANNÉE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

Avis public est, par les présentes, donné par les directrices générales et directeurs généraux soussignés que le rôle triennal d'évaluation foncière (F) entrera dans l'an trois (voir ci-après 3) de son existence en 2022 et est disponible pour consultation au bureau du directeur général / de la directrice générale pour les municipalités suivantes :

MUNICIPALITÉS	ADRESSES	
Béarn	28, 2 ^e Rue Nord, C. P. 369, Béarn (Québec) J0Z 1G0	F3
Duhamel-Ouest	361, Route 101 Sud, Duhamel-Ouest (Québec) J9V 1A2	F3
Laverlochère-Angliers	11 A, rue Principale Sud, C. P. 159, Laverlochère (Québec) J0Z 2P0	F3
Lorrainville	2, rue St-Jean-Baptiste Est, C. P. 218, Lorrainville (Québec) J0Z 2R0	F3
St-Bruno-de-Guigues	6, rue Principale Sud, St-Bruno-de-Guigues (Québec) J0Z 2G0	F3
St-Édouard-de-Fabre	620, avenue de l'Église, Fabre (Québec) J0Z 1Z0	F3
St-Eugène-de-Guigues	4, rue Notre-Dame Ouest, St-Eugène-de-Guigues (Québec) J0Z 3L0	F3
Ville-Marie	21, rue St-Gabriel Sud, Ville-Marie (Québec) J9V 1A1	F3

L'organisme municipal responsable de l'évaluation foncière (OMRE) est :

MRC de Témiscamingue
 21, rue Notre-Dame-de-Lourdes, bureau 209, Ville-Marie (Québec) J9V 1X8

Que toute personne désireuse de demander une révision administrative à l'égard du rôle d'évaluation foncière (F) au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû apporter en vertu des articles 274 ou 274-2 de la *Loi sur la fiscalité municipale du Québec*, **DOIT** le faire au cours de l'exercice pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou du suivant et **DOIT** :

- Remplir le formulaire intitulé « DEMANDE DE RÉVISION DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE » qui est disponible au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation ou auprès de chaque bureau municipal ci-haut mentionné;
- Remettre le formulaire dûment rempli au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation OU l'envoyer par courrier recommandé;
- Payer les frais relatifs à la demande en vertu du règlement n° 158-06-2013 établissant les tarifs lors du dépôt d'une demande de révision.

Donné à Ville-Marie ce 7 septembre 2021

Les directrices générales / directeurs généraux : Lynda Gaudet, Lise Perron, Yan Bergeron, Francyne Bleau, Serge Côté, Aline Desjardins, Hugo Bellehumeur, et Martin Lecompte



VOTRE JOURNAL est un TRAVAIL D'ÉQUIPE

Karen Lachapelle, Présidente-directrice générale
 Amy Lachapelle, Directrice adjointe
 Mylène Falardeau, Coordonnatrice
 Moulay Hicham Moutadid, Journaliste de l'Initiative de journalisme local
 Micaël Caron, Graphiste
 François Hénault, Webmestre
 Claudie Hamelin, Réceptionniste et conseillère publicitaire
 Marjorie Gélinas, Révision et correction
 Ann-Marie Gélinas, Comptabilité

Journalistes pigistes :
 Bianca Sicking-Joly
 Dominique Roy
 Francis Prud'homme
 Nadia Bellehumeur
 Catherine Drolet-Marchand



Le Reflet témiscamien inc. reconnaît l'aide financière du gouvernement du Canada, qui lui est accordée par l'entremise de l'Initiative de journalisme local, pour l'appuyer dans ses activités journalistiques.

CONCESSION ALIMENTAIRE DISPONIBLE À VILLE-MARIE



**CUISINER POUR DES SPORTIFS EST VOTRE RÊVE
 ULTIME? CONTACTEZ-NOUS AU 819 629-2881
 ET NOUS RÉALISERONS VOTRE RÊVE!**

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC... TÉMISCAMINGUE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE TÉMISCAMINGUE MUNICIPALITÉS CONCERNÉES

AVIS PUBLIC COLLECTIF RÔLE TRIENNAL 2021-2022-2023 2^e ANNÉE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

Avis public est, par les présentes, donné par les directrices générales et directeurs généraux soussignés que le rôle triennal d'évaluation foncière (F) entrera dans l'an deux (voir ci-après 2) de son existence en 2022 et est disponible pour consultation au bureau du directeur général / de la directrice générale pour les municipalités suivantes :

MUNICIPALITÉS	ADRESSES	
Laforce	703, chemin du Village, C. P. 25, Laforce (Québec) J0Z 2J0	F2
Belleterre	265, 1 ^{re} Avenue, C. P. 130, Belleterre (Québec) J0Z 1L0	F2
Fugèreville	33 B, rue Principale, Fugèreville (Québec) J0Z 2A0	F2
Latulipe-et-Gaboury	1 B, rue Principale Est, Latulipe (Québec) J0Z 2N0	F2
Moffet	14 C, rue Principale, C. P. 89, Moffet (Québec) J0Z 2W0	F2

L'organisme municipal responsable de l'évaluation foncière (OMRE) est :

MRC de Témiscamingue
 21, rue Notre-Dame-de-Lourdes, bureau 209, Ville-Marie (Québec) J9V 1X8

Que toute personne désireuse de demander une révision administrative à l'égard du rôle d'évaluation foncière (F) au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû apporter en vertu des articles 274 ou 274-2 de la *Loi sur la fiscalité municipale du Québec*, **DOIT** le faire au cours de l'exercice pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou du suivant et **DOIT** :

- Remplir le formulaire intitulé « DEMANDE DE RÉVISION DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE » qui est disponible au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation ou auprès de chaque bureau municipal ci-haut mentionné;
- Remettre le formulaire dûment rempli au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation OU l'envoyer par courrier recommandé;
- Payer les frais relatifs à la demande en vertu du règlement n° 158-06-2013 établissant les tarifs lors du dépôt d'une demande de révision.

Donné à Ville-Marie ce 7 septembre 2021

Les directrices générales / directeurs généraux : Daniel Lizotte, Josée Rivard, Claudette Lachance, Daniel Gilbert (d.g. par intérim), Linda Roy





Offrez
Le Reflet
en cadeau

Pour seulement 86.23\$/année (tx incluse)

Pour nous joindre :
819 622-1313
reflet@journallereflet.com

SPORTS ET LOISIRS



UNE SAISON RÉUSSIE POUR LE CLUB DE GOLF VILLE-MARIE

Moulay Hicham Moutadid | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

L'intérêt pour le golf ne cesse pas d'augmenter en région. Plusieurs personnes démontrent plus d'attractivité pour ce sport pour le plaisir de le pratiquer, mais également pour améliorer leur performance. Les sportifs ont d'ailleurs foulé le terrain en grand nombre cette année. « La saison 2021 fut pour le Club de golf Ville-Marie fort occupée par plusieurs touristes de la région de l'Abitibi-Témiscamingue ainsi que plusieurs touristes du Québec et de l'Ontario », dit d'entrée de jeu la co-proprétaire du Club de golf de Ville-Marie, Sonia Rivest.

Toutes tranches d'âges confondues ont pris part à la pratique du golf ces dernières années. « Une recrudescence se fait sentir pour le golf depuis deux ans, nous voyons revenir plusieurs golfeurs qui avaient laissé ce sport pour quelque temps », poursuit-elle. « Le retour des juniors, de jeunes adultes, ainsi que les familles, fut remarqué plus fortement cette année », a-t-elle ajouté.

Madame Rivest a remarqué une grande adaptation des joueurs aux nouvelles mesures sanitaires et dit

avoir observé un grand respect de leur part à ce niveau. « Malgré, le port du masque, les mesures obligatoires, nous remarquons que notre clientèle s'adapte facilement et respecte les mesures pour pouvoir pratiquer ce sport en toute sécurité. »

Le Club de golf de Ville-Marie veut s'investir pleinement à développer ce sport et à attirer une nouvelle clientèle. « Nous sommes très heureux que les golfeurs aient repris goût au sport depuis deux ans et nous travaillons à fidéliser nos joueurs pour l'an prochain », souligne la co-proprétaire. « Nous sommes à notre 30^e année en tant que propriétaires et nous sommes assurés qu'avoir un terrain de golf sur notre territoire est un atout très important pour la région, pour les golfeurs et pour les touristes. Nous travaillons fort pour donner une longue vie au Club de golf Ville-Marie », ajoute-t-elle.

La saison qui se termine le 11 octobre prochain reprendra l'année prochaine avec beaucoup d'engagement et plein d'énergie positive. « Nous remercions notre clientèle pour cette magnifique saison », a-t-elle conclu.

VICTOIRE DES WARRIORS DE WINNEWAY

DR - C'est la semaine dernière que se déroulait la grande finale de la Ligue de softball du Témiscamingue. Dans le cadre d'une série « 2 de 3 », les Warriors de Winneway affrontaient les Walaxers de St-Bruno-de-Guigues. C'est à Winneway, le mardi 14 septembre, qu'a eu lieu le premier match. Une chaude lutte a mené à la victoire des Warriors avec un résultat final de 1-0. Le match suivant, qui s'est déroulé le lendemain à St-Bruno-de-Guigues, s'est terminé par la victoire de Winneway avec un résultat de 9-6. Les Warriors sont donc les grands champions de la saison 2021.



KARATÉ

UNE LUTTE POUR GARDER LA FLAMME

Moulay Hicham Mouatadid | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

À Ville-Marie comme ailleurs, le Karaté reste un art martial qui a ses adeptes fidèles et très engagés. « La pratique du karaté, nous apporte plusieurs avantages : avant tout, l'autodéfense, la condition physique supérieure, développer notre force, souplesse et musculature, améliore la coordination (réflex-moteur), endurance, assurance, confiance en soi, détermination, aide à contrôler le stress, bonne philosophie de vie, esprit plus vif et plus encore », raconte Ginette Bellehumeur, instructeur en chef au club dojo de Ville-Marie.

Le temps de bien assimiler

Malgré tout, il s'agit d'un sport plein de défis à surmonter. « Le défi le plus grand est sûrement le respect des capacités de notre corps propres à chacun. Prendre le temps de bien assimiler chaque technique, et surtout, répéter les exercices, encore et encore. Apprendre à dépasser nos limites pas seulement à l'entraînement, mais dans la vie de tous les jours. Faire face à l'adversaire avec contrôle », a-t-elle expliqué.

Composer avec l'offre

Chez nous en région, la gestion de ce sport demande encore plus de force et d'engagement afin de maintenir sa flamme et passer le flambeau aux générations à venir. « Dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue, la place du karaté est présente surtout en Abitibi. Au Témiscamingue, nous sommes le seul club et nous sommes là depuis plus de 40 ans. Le dojo n'a pas un grand nombre de membres avec la pandémie et les horaires de travail des parents ne permettent pas toujours le déplacement, car il faut le dire, les entraînements à deux ou trois fois par

semaine demandent une grande flexibilité », poursuit-elle. « La disponibilité de local à Ville-Marie est très restreinte, les entraînements se donnent au gymnase de l'école primaire St-Gabriel de Ville-Marie, il faut composer avec ce qu'on nous offre. »

L'effet COVID-19

Le contexte de la COVID-19 a eu un impact considérable également sur ce sport. Les ordonnances de la Santé publique ont poussé les gestionnaires de ce secteur à repenser leur façon de faire. « Le développement du club de karaté au Témiscamingue, avec les règles de la Santé publique, tout est différent. Avant la pandémie, l'organisation de cliniques, les examens de grades et compétitions, les camps d'entraînement avec les entraîneurs seniors de L'AKJQ (Association de karaté japonais du Québec) étaient plus fréquents et appréciés des membres et spectateurs. Pendant la pandémie, nous avons dû faire nos activités sur la plateforme Zoom, quelques fois en groupe ou seul à la maison », indique-t-elle.

Exploiter l'énergie

Pour madame Ginette Bellehumeur, le karaté, c'est pour tous les âges, il faut suivre notre rythme compte tenu de notre forme physique, procéder par étape et vous ne rencontrerez aucune difficulté à suivre le groupe et/ou les élèves légèrement plus avancés que vous. « Il s'agit d'un art martial qui nous apprend à utiliser le maximum de notre énergie et apprendre diverses techniques de défense et d'attaque, le mental et le physique ne font qu'un », a-t-elle conclu.

Horaire Arénas

Pour consulter l'horaire de l'aréna Frère Arthur Bergeron de Ville-Marie
www.villevillemarie.org/loisirs-et-culture/arena-frere-arthur-bergeron/

Pour consulter l'horaire de l'aréna de Notre-Dame-du-Nord
[Groupe Facebook Municipalité de Notre-Dame-Du-Nord](#)

CHRONIQUE VTT

DES KILOMÈTRES DE SENTIERS À DÉCOUVRIR!

QUEBECQUAD
TÉMISCAMINGUE

TÉL. BUREAU : 819 629-1782
CELL. : 819 629-4308
CLUB.VTT.08124@GMAIL.COM

La Loi sur les véhicules hors route a changé

Permis de conduire valide obligatoire
et mesures liées aux capacités affaiblies applicables



Dès le 10 septembre 2021

Québec.ca/LoiVHR

Votre gouvernement

Québec

Adoptée en décembre 2020, la nouvelle Loi sur les véhicules hors route (VHR) est la concrétisation d'une grande réforme de l'encadrement des VHR au Québec ayant pour but d'améliorer la sécurité des utilisateurs, notamment dans les sentiers, et celle du public. L'entrée en vigueur des mesures concernant les capacités affaiblies et de l'obligation de détenir un permis de conduire valide est un moment marquant de ce nouvel encadrement.

POUR JOINDRE LE CLUBVTT :

Tél. bureau : 819 629-1782 • Cell. : 819 629-4308

• www.temiscamingue.fccq.qc.ca • club.vtt.08124@gmail.comRELEVEZ LES DÉFIS
DE LA NATURE
EN TOUTE CONFIANCE

1 705 647-1255

TRI-TOWN
MOTORSPORTS
POLARIS HONDA PRINCECRAFT

1 705 647-1255
998090, Autoroute 11
New Liskeard (Ontario)

1 888 647-1255 - www.tritownmotorsports.com

**LES
PLUS**

TRAVAILLANTS

IMPRIMERIE COMMERCIALE

Impression offset et numérique • Graphisme

Impression grand format • Pads NCR

Papeterie d'entreprise • Articles promotionnels



819 622-1313

22, rue Sainte-Anne, Ville-Marie

info@impressiondesign.ca

impressiondesign.ca

